



THE AMERICAN PEOPLE

美国人民

创建一个国家和一种社会

[美]加里·纳什 等 编著 刘德斌 等 译

Gary B. Nash / Julie Roy Jeffrey / John R. Howe / Peter J. Frederick
Allen F. Davis / Allan M. Winkler / Charlene Mires / Carlo Gardina Pestano

creating a nation and a society



第8版

下



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

THE AMERICAN PEOPLE

creating a nation and a society

美国人民

创建一个国家和一种社会

第 8 版

下

加里·纳什 (Gary B. Nash)

朱莉·罗伊·杰弗里 (Julie Roy Jeffrey)

约翰·豪 (John R. Howe)

彼得·弗雷德里克 (Peter J. Frederick)

艾伦·戴维斯 (Allen F. Davis)

艾伦·温克尔 (Allan M. Winkler)

查伦·迈尔斯 (Charlene Mires)

卡拉·加迪纳·佩斯塔纳 (Carla Gardina Pestana)

编著

刘德斌 等 译



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

著作权合同登记号 图字: 01-2016-9806

图书在版编目(CIP)数据

美国人民: 创建一个国家和一种社会: 第8版. 下 / (美) 加里·纳什 (Gary B. Nash) 等编著; 刘德斌等译. — 2版. — 北京: 北京大学出版社, 2018.7

(培文·历史)

ISBN 978-7-301-29493-2

I. ①美… II. ①加… ②刘… III. ①美国—历史 IV. ①K712.0

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第084326号

Authorized translation from the English language edition, entitled THE AMERICAN PEOPLE: CREATING A NATION AND A SOCIETY, 8th Edition by NASH, GARY B.; JEFFREY, JULIE ROY; HOWE, JOHN R.; FREDERICK, PETER J.; DAVIS, ALLEN F.; WINKLER, ALLAN M.; MIRES, CHARLENE; PESTANA, CARLA GARDINA, published by Pearson Education, Inc, Copyright © 2017 Pearson Education, Inc., or its affiliates. All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEKING UNIVERSITY PRESS LTD., Copyright © 2018.

本书中文简体翻译版由 Pearson Education, Inc. 授权给北京大学出版社发行。

本书封面贴有 Pearson Education (培生教育出版集团) 激光防伪标签。无标签者不得销售。

书 名	美国人民: 创建一个国家和一种社会(第8版)(下) MEIGUO RENMIN: CHUANGJIAN YIGE GUOJIA HE YIZHONG SHEHUI (DI-BA BAN) (XIA)
著作责任者	[美] 加里·纳什 (Gary B. Nash) 等 编著 刘德斌等 译
责任编辑	徐文宁 周彬
标准书号	ISBN 978-7-301-29493-2
出版发行	北京大学出版社
地 址	北京市海淀区成府路 205 号 100871
网 址	http://www.pup.cn 新浪微博: @北京大学出版社 @培文图书
电子信箱	pkupw@qq.com
电 话	邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62750112
印 刷 者	三河市国新印装有限公司
经 销 者	新华书店
	650 毫米 × 960 毫米 16 开本 36.5 印张 520 千字
	2008 年 1 月第 1 版
	2018 年 7 月第 2 版 2018 年 7 月第 2 版第 1 次印刷
定 价	92.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题, 请与出版部联系, 电话: 010-62756370

目 录

(下)

第 15 章 美国乡村的现实 / 609

15.1 农业现代化 / 612

15.2 西 部 / 615

15.3 印第安人家园 / 623

15.4 “新南部” / 628

15.5 黑人生活的困顿 / 634

15.6 农民的反抗 / 640

小结：工业时代的农业 / 644

第 16 章 工业美国的兴起 / 645

16.1 工业发展的特征 / 648

16.2 工业劳动与劳工阶级 / 655

16.3 劳资纠纷 / 663

16.4 奋斗与成功 / 668

16.5 “镀金时代”的政治 / 672

小结：工业资本主义的复杂性 / 688

第 17 章 新大都市 / 689

17.1 工业城市 / 692

17.2 新城市地理 / 702

17.3 改革中的城市 / 711

小结：被改变的城市 / 721

第 18 章 成长中的世界强国 / 723

18.1 迈向帝国之路 / 726

18.2 1890 年代的扩张主义 / 731

18.3 在古巴和菲律宾的战争 / 735

18.4 西奥多·罗斯福的强势外交 / 746

小结：大国的责任 / 755

第 19 章 进步主义者对抗工业资本主义 / 757

19.1 社会正义运动 / 760

19.2 进步时代的工人 / 775

19.3 市政和州政改革 / 782

19.4 西奥多·罗斯福与公平交易 / 785

19.5 伍德罗·威尔逊与新自由 / 795

小结：进步主义的局限性 / 798

第 20 章 大战 / 801

20.1 战争初期 / 804

20.2 美国卷入战争 / 812

20.3 军中经历 / 818

20.4 战争对国内的影响 / 826

20.5 为和平做准备 / 833

小结：大战的遗产 / 837

第 21 章 富庶与焦灼 / 839

21.1 战后问题 / 842

21.2 欣欣向荣的经济 / 847

21.3	价值观的冲突 / 855
21.4	在希望中沉浮 / 859
21.5	政治商业化 / 866
	小结：繁荣与问题并存的新时代 / 878
第 22 章	大萧条与新政 / 879
22.1	大萧条 / 882
22.2	经济衰退 / 885
22.3	罗斯福和第一次新政 / 889
22.4	“百日新政” / 893
22.5	第二次新政 / 902
22.6	新政的尾声 / 911
22.7	1930 年代的另一面 / 915
	小结：大萧条和新政的多重遗产 / 923
第 23 章	第二次世界大战 / 925
23.1	通向战争的曲折道路 / 928
23.2	战役与策略 / 936
23.3	战争的影响 / 946
23.4	战士与国内少数民族 / 953
	小结：和平、繁荣与国际责任 / 965
第 24 章	“冷战”时期的寒彻与狂热：1945 年到 1960 年 / 967
24.1	“冷战”的根源 / 970
24.2	遏制苏联 / 975
24.3	遏制政策在亚洲、中东和拉美 / 981
24.4	核武器与“冷战” / 988
24.5	“冷战”对国内的影响 / 993
	小结：透视“冷战” / 1005

第 25 章 战后美国的国内形势：1945 年到 1960 年 / 1007

25.1 经济繁荣 / 1011

25.2 人口和技术变迁 / 1019

25.3 共识与一致性 / 1026

25.4 福利国家的巩固 / 1030

25.5 另一个美国 / 1037

小结：富庶中的忧虑 / 1049

第 26 章 反叛与变革：喧嚣骚动的 1960 年代，1960 年到 1969 年 / 1051

26.1 约翰·肯尼迪：“亚瑟王”岁月 / 1054

26.2 林登·约翰逊与“伟大社会” / 1067

26.3 与共产主义的持续对峙 / 1078

26.4 越南战争与国内骚乱 / 1082

小结：政治与社会动乱 / 1091

第 27 章 骚乱与不满：1969 年到 1980 年 / 1093

27.1 自由主义的衰落 / 1096

27.2 在越南的持续努力 / 1106

27.3 宪法冲突及其后果 / 1109

27.4 对社会改革的不懈求索 / 1116

小结：修补裂痕 / 1133

第 28 章 保守主义和道路的转变，1980 年到 2016 年 / 1135

28.1 保守主义时代的新政治 / 1138

28.2 社会改革的复杂性 / 1149

28.3 经济和人口的变化 / 1156

28.4 对外政策与“冷战”的终结 / 1169

28.5 近年来的情况 / 1177

小结：回顾近年来的历史 / 1179

译后记 / 1181



第 15 章

美国乡村的现实

- 15.1 农业现代化
- 15.2 西部
- 15.3 印第安人家园
- 15.4 “新南部”
- 15.5 黑人生活的困顿
- 15.6 农民的反抗
- 小结：工业时代的农业

实现梦想：生活在大平原上

1873年，米尔顿·利珀（Milton Leeper）带着妻子哈蒂（Hattie）和他们的孩子安娜（Anna），坐上堆满所有家当的马车开始向内布拉斯加州布恩县的土地出发。与其他人一样，利珀一家也相信，西部大草原提供的机会对国家的持续健康发展和个人的福祉都是至关重要。在到达他们拥有开垦权的土地后，利珀一家就开始满怀信心地憧憬起未来。哈蒂在给住在爱荷华州的妹妹的信中写道：“我非常喜欢我们住的地方。”“当我们拥有了舒适的房子还能开垦 100 英亩土地的时候，无论拿什么我都不换！”然而，米尔顿在这里只开垦了 13 英亩土地就因天灾而中断了。成群结队的蝗虫蜂拥而至，利珀一家只好离开他们的土地去往附近的弗里蒙特镇避难。

利珀一家在弗里蒙特镇度过了两年时光。米尔顿先是在一家商店打工，后来又做了佃农。哈蒂则寄宿在雇主家，缝补衣物，喂鸡和放牛。尽管一家人都在贫困线上挣扎，但他们却从未放弃希望。哈蒂承认：“日子确实非常艰难，我们走了霉运！”“但我们仍然保留着土地的所有权，没有人愿意离开家园去四处漂泊。”1876年，他们成功地回到了自己的土地上，用仅剩的 27 美元开始了新的生活。

蝗灾过后，雨量充沛，教堂就在半英里内。与其他人一样，利珀一家也慢慢富裕起来。他们又添了两个女儿。这栋寒酸的屋子外表“简朴”但室内却是温馨而舒适。哈蒂认为：“拥有土地的人与芝加哥人的生活一样体面。”

然而，好景不长。哈蒂又怀孕了，但却死于难产。伤心欲绝的米尔顿埋葬

了妻子和未出世的孩子，放弃了他所拥有的土地。尽管利珀在 1905 年去世之前又到至少四个地方尝试过这种生活，但他最后的心理防线早已在痛失爱妻的那一瞬间就被击垮了。

就在利珀一家在布恩县安家的同一年，另有一家人在奥马哈西部 200 英里处一个丹麦人定居点安顿下来，他们是拉斯马斯（Rasmus）和阿尼·埃布森（Ane Ebbesen）以及他们 8 岁的儿子彼得（Peter）一家，他们受到“有意耕种者可以获得足够的免费土地”的吸引，于 1868 年从丹麦来到了这里。到 1870 年，他们已经把耕种的土地向西扩展到了爱荷华州的康瑟尔布拉夫斯。在那里他们停了下来，去获得从事耕作的必要资金。拉斯马斯修筑铁路，阿尼在当地一家旅馆做清洁工，小彼得则给镇上口渴的挖沟工人送饮用水。

与利珀一家一样，埃布森一家也是热切地定居下来并开始耕作。彼得后来回忆道，他们所预料的问题从未发生。就连关于苏族人的谣言也被证明是无中生有（在移民者眼里，苏族印第安人是“会飞的魔鬼”）。家庭遭遇的真正问题是他们意料之外的，如响尾蛇、草原大火和蝗虫的侵袭。蝗虫的危害一如当年利珀家所面临的情形，但与利珀家不同，埃布森一家并未离开土地。尽管经常都要忍饥挨饿，他们还是熬过了持续三年的大蝗灾。

在接下来的几年里，埃布森一家的日子渐渐好转。埃布森开垦了 80 多英亩土地，并在铁路沿线又购得 80 英亩土地。一座座茅草屋搭建起来，最后甚至还有了一幢两层小楼，它是彼得用教书所赚的钱买下的。他们 50 岁的时候已经可以很自豪地看着他们那“长势茂盛而喜人的庄稼”。然而，自然灾害再次降临：“肆虐的冰雹……几乎毁灭了一切。”

不过，埃布森一家还是幸运的。一位银行家买下了他们所有的宅地，虽然价格比家人估算的“真实价值”低了 1 000 美元，但这也足够他们在城镇买栋“朴实无华”的房子。后来他们“在公园附近……买下了一栋带有九个房间的二层楼的普通房子”。

利珀和埃布森两家的故事在细节和结局上都不尽相同，但却反映了 19 世纪最后 25 年里美国农村面临的问题。成熟发达的工业经济改变了农业，并将经济力量的重心永久地从农场转移到了城市和工厂，许多农民都意识到，实现他们传统的农业自给自足和繁荣富庶的梦想已无可能。即使遇上大丰收也不能保证梦想成真。一个农民说：“两年前让我们种粮食，我们照做了，风调雨顺，获得了丰收，但结果又怎样呢？棉花一斤 8 美分、荞麦 10 美分、牛肉 2 美分，黄油和鸡蛋就更不值钱了，这就是结果。”印第安人也发现，农村生活的变化影响到了他们的价值观和梦想。宛如苏族印第安酋长“红云”（Red Cloud）在怀俄明州对铁路测量员所言：“我们不需要你们，你们把野牛都吓跑了。”

本章探讨了本书的几个基本问题并分析了 19 世纪末西部和南部的农业转型。在了解农村实现工业化的方式时，不妨问问自己：棕色人种、白人及黑人这些不同群体对新的经济和社会情况都有何不同反应？西部农业大规模兴起、自然资源开发和大平原发展，以什么样的方式塑造了白人定居者与西部部族之间的关系？印第安人怎样才能保留他们的传统和文化？基于种族和棉花问题这一基本现实，“新南部”（New South）的支持者采取了什么样的成功措施？本章表明种族歧视和经济上的劳役赔偿制度构成这一时期大多数南部黑人生活的特征，但同时也描述了南北双方黑人反抗策略和意识形态的兴起。本章最后则强调了，19 世纪末期的农业问题如何持续塑造了 20 世纪美国农业生活的大部分特征并使美国农民成为改革者。

15.1 农业现代化

1865 年到 1900 年，随着大批美国人前往密西西比河以西开垦荒地，农田数量成倍增长。农民在现代机械的辅助下种植经济作物，并通过铁路运输

系统把产品运往市场。正如一位农民指出的，农业现在就是“做生意”。

尽管美国农业仍然是以小型家庭农场为代表，但是大量的机械化操作已经投入到农业耕作当中，尤其是在密西西比河以西地区更是如此。建于1870年代末北部大平原上兴旺富庶的农场，昭示了大型农业的发展趋势。成千上万亩的农田需要巨额的资本投资，大部分农场都归公司所有。与工厂一样，这些农场也是依靠机器、雇佣成百上千的工人并仰赖精明强干的经营管理人员。虽说这些兴旺的大农场（**bonanza farms**，又译“赚钱农场”）并不具有典型性，但它们还是在一定程度上反映了各地农业正在发生的变化。

虽然农民成功地适应了现代条件下的农业，但他们还是从劳动力大军中的主导地位上跌落下来。1860年时农民占劳动力总数的60%，到1900年这一比例已经下降到不足37%。与此同时，农民对国家财富的贡献占比也由33%下降到25%。

15.1.1 美国农业与世界

美国农业的扩张与正在发生变化的全球生产模式和需求息息相关。19世纪随着欧洲人口剧增，越来越多的人弃农从工。英国农民仅占全国劳动力的10%，根本无法生产出足够的粮食来满足国家的需求。所以与其他欧洲国家一样，英国也需要进口大量食物。欧洲市场日益增长的需求，促使美国农民与东欧、澳大利亚和新西兰农民一道提高他们的经营效率。

在尝试提高农作物产量和牲畜数量的过程中，美国农民从世界上其他地区的农业发展中获益颇丰，同时也做出了自己的贡献。德国科学家通过培育出更优化的种子、牲畜和更高产的化肥，推动了1850年以后的农业扩张。在内战期间建立起来的政府向大学赠予土地的制度，确保了美国农学家能够进行持续深入的科学研究，培育出品种更加优良的农作物、牲畜，并找到更有效率的耕作方法。美国农民在应用农业机械上充当了开路先锋，例如使用马拉收割机，并向世界上其他地区的农民展示了如何才能获得更多的收成。

这种更加广泛的世界一体化，有赖于国内外运输系统的改善。在美国，值得信赖的、廉价的运输系统为农民的生产专门化提供了可能：大平原种植小麦；中西部种植玉米；东部农民转向种植蔬菜水果，开发和销售乳制品；南部主要种植棉花、烟草、小麦和玉米；远西部地区则普遍种植谷物、水果和蔬菜。欧洲蒸汽轮船的改进和铁路系统网络的不断扩张则确保美国的货物和产品可以快捷、高效、廉价地运送到相距遥远的市场。

在农民为国内和国际市场实行了专门化生产后，他们的成功也是日益依赖外部的力量和需求。银行家们和投资者们（他们当中有不少人都是来自欧洲）提供资金用以改善运输状况，扩大运营规模；经纪人囤积（有时也会销售）产品，并通过火车和轮船把它们运往市场。国内外欣欣向荣的经济使劳动者囊中丰盈。然而，1879年到1883年，由于担心旋毛虫病的传入，欧洲国家禁止进口美国猪肉，使美国的家畜饲养者蒙受了损失。当俄国、阿根廷、加拿大的农民转向小麦种植后，国际市场竞争加剧，极大地影响了美国主要经济作物（**cash crop**）的种植。此外，像小麦、玉米这类农作物价格的世界性下跌（**deflation**），更是影响了包括美国在内的所有为国际市场提供这些作物的农民。

15.1.2 美国农业的特色

技术革新在推动美国农业扩张的过程中扮演着重要角色。使用畜力牵引的收割机、割捆机及其他各种新式机器，极大地降低了农活的繁重程度，使得农作物的生产变得更加容易和高效，费用也变得更加低廉。此外，与使用手工工具相比，这些新式机器可以使农民开垦更多的土地。但是由于新机器价格昂贵，许多美国农民都要借钱购买。整个1880年代，抵押贷款的数额是农业财富的两倍半。

农民逐渐意识到他们在世界新形势下所面临的危机。1869年到1899年，生产率提高了40%。然而，小麦等农作物在国内市场上却是供大于

求。国际竞争和通货紧缩导致价格一路下跌。1867年一蒲式耳（8加仑，约30.276升）玉米价值78美分，到1889年则下降到23美分。小麦价格也经历了同样的下跌，从1867年的一蒲式耳2美元，下降到1889年的只有70美分。棉花的利润也在急剧下降，由1866年的43美元一大包（重量单位，在美国等于226.8公斤），下降到1890年代的30美元。

价格下降所造成的危害并没有波及所有农民。由于货币供应的增长比生产率的增长缓慢得多，从内战结束到1900年，所有价格都下跌了一半多。在通货紧缩时期，农民收益虽少但采购价格也相应较低。然而，通货紧缩也可以造成生产过剩。为了赚取和以前同样的钱，许多农民都认为他们应该扩大生产。但当他们确实这样做时，价格却降得更低。而且，通货紧缩还使贷款的实际价值大为增加。1888年，只需174蒲式耳的小麦就可以支付利率为8%的2000美元贷款。到了1895年，同样的贷款却需要320蒲式耳。因此，持续下跌的价格对那些生活在新定居区的农民影响最大，他们为了筹措新的经营资金而背负上了沉重的债务。

15.2 西部

1893年，年轻的美国历史学家弗雷德里克·特纳（Frederick Turner）向聚集在芝加哥世界博览会上的历史学家们发表了演说。他的演说振聋发聩。特纳宣称，美国的边疆时代已经结束，数据显示，西部已经没有未开发的土地了。特纳有些言过其实（直到20世纪西部仍有许多土地杳无人迹），但他的分析确实反映了内战后人们向密西西比河以西快速扩张的现实。1870年到1900年，密西西比河以西的农田数目增至原来的三倍；1880年到1900年，西部人口的增长率也远远超过全国的平均数。

15.2.1 国家和全球背景下的边疆学说

特纳将边疆时代的结束视为美国历史上的一个里程碑。他认为，边疆对美国性格和美国制度的塑造发挥了核心作用。在美国历史的演进过程中，征服莽莽荒野的奋斗历程，将从欧洲来的殖民者锻造成为美国人，并产生了一种“促进民主政治”的粗犷的个人主义。特纳的论点强调了美国经历的独特性并将其与边疆生活结合到一起，这为他赢得了众多的支持者。他的解释补充了长期以来关于美国社会和美国性格例外论的观点。这符合许多人的观点，他们认为征服特纳所称的“荒原”是一个漫长的奋斗过程。

然而，美国的西进运动并不像特纳所讲的那样与众不同。那些向西跨越密西西比河的移民，是在全球范围内重新分配欧洲人口这一运动的一部分。就在欧洲帝国扩张它们的势力范围之际，欧洲来的农民、矿工、牧场工人也在阿根廷、巴西、新西兰、澳大利亚、加拿大和南非定居。与美国人一样，他们也认为土著居民没能很好地使用土地，所以他们要利用技术优势把土地从土著居民手中抢过来。在世界范围内，许多土著居民不是正处于移民社会的统治之下，就是主动尽可能地远离所谓的“文明”社会。

特纳的边疆理论对那些改造和开化茫茫荒野的边疆农民致以崇高敬意。然而，在内战前，那些真正的农民却并不愿移居到西部许多地方，尤其是在这片宽 200 ~ 700 英里、从加拿大绵延到德克萨斯的大平原。这一区域的大多数地方，尤其是 98° 经线（西经）附近降雨稀少。树木的缺乏似乎预示了这片平原并不适宜农耕。

15.2.2 1860 年到 1890 年牧民的西进

尽管大平原最初令农民心灰意冷，但它丰饶的牧草却是奠定了畜牧业王国的基础。饲养牲畜可以追溯到西班牙传教团体布道的时期，但牧场商业化的实现则是北方联邦成功地将德克萨斯州从南部邦联的牲畜市场中分割出

去的后果。到内战结束之时，德克萨斯境内已有数百万头长角牛在悠然地漫步。战后修建铁路的风潮，又为把这些牛转换成美元提供了便利条件。到1870年代，牛仔们将成千上万头长角牛驱赶到堪萨斯的艾比利尼，在那里这些牛被装上火车，运送到芝加哥和堪萨斯城等城市的屠宰加工厂。

大平原上的牧场主们买进了一些牛，与赫里福种牛和安格斯母牛杂交，培育出具有高度抗寒能力的良种牛。1870年代末和1880年代初，从科罗拉多东部到达科他等地出现了大量的牧场，这些牧场大都为东部和欧洲投资者所拥有。牛可以去公共地域的任何地方，所以养牛并不怎么花钱，这些投资获得了丰厚的利润。然而，那些把牛群驱赶到市场的牛仔们（他们中有33%的人都是墨西哥裔和黑人），一个月却只能赚到25~40美元。

到了1880年代中期，农民涌进大平原，买下了一部分曾用来放牧的公用地并将其圈禁起来，牧牛的第一阶段也随之结束。农民的到来只是改变边疆牧牛业的原因之一。到1880年代中期，牧场主畜养的牲畜存栏过剩，饥饿的牛群吃光了所有能见到的东西，草料越来越匮乏。1886年，先是酷暑，接着是暴风雪肆虐的寒冬。当春天来临的时候，90%的牛都死掉了。惊慌失措的牧场主把残存的牛在市场上低价出售，一头仅卖8美元甚至更少。

劫后余生的牧场主们采用了新技术。他们试验新的养殖方法，开始把牛圈养起来，并在冬季里给牛喂食谷物。消费者喜欢嫩牛肉而非放养动物厚实的肉，这些新方法满足了市场需求。牧场也和农业一样，逐渐转变成现代的商业形式。

15.2.3 1865年到1890年代大平原上的农民

内战结束后，大平原上的农业前景重现光明，铁路作为一个重要角色使人们改变了对这一地区潜力的看法。既然铁路线横贯大陆，它们也就需要顾客、移民和货物运输业务来赚取利润。与那些城镇建设的积极支持者和期望投资获得回报的土地投机商一道，铁路公司也加入到了大笔追加投资的运

动中。有报道称：“这里是西方世界唯一尚待开发的天堂。”这种宣传越出美国，流传到了斯堪的纳维亚半岛和德国等地。平原地区缺乏农耕用水的恐惧从人们的心目中消除了，宣传广告使读者相信，“我们需要的只是正确地耕种和照看庄稼，这里的雨水充沛无虞。”1880年代高于平均水平的降雨量也证明了这一点。

第一次移民热潮从1879年一直持续到1890年代初，成千上万满怀热情的家庭相继迁到大平原从事农耕。他们大都来自伊利诺斯、爱荷华和密苏里。与埃布森一家相似，他们实际上都是外国移民。绝大多数移民都来自德国、不列颠群岛和加拿大，另有少数移民则来自斯堪的纳维亚、捷克和波兰。与那些涌入美国城市寻找工作的移民不同，这些初来乍到的移民都是拖家带口，从一开始起他们就打算长期扎根于此。

有些移民根据《宅地法》的条款建立了自己的农场，根据《宅地法》的规定，任何在公有土地上居住五年以上的家庭户主或成年人，或在公有土地上居住六个月后每英亩交纳1.25美元的人，只要提出申请就可获得160英亩的土地。然而，由于这类土地通常并不那么抢手，大多数移民都是直接从铁路或土地公司那里购买。因此，人们购买土地所需的费用实际上要比《宅地法》中规定的价格高出许多。西部土地较之东部的耕地要便宜，但如果一个农民能以500美元以下的价格购置一块160英亩的上好土地，他就算是幸运的了。各种机械的花费通常还要额外增加700美元。尽管某些农民认为租用土地比买地更划算，但许多人租用土地都是因为没有足够的资金去购置土地和设备。1880年约有20%的平原农民是佃农，而且这一比例随着时间的流逝仍在上升。

19世纪晚期的技术革命使移民克服了许多自然阻碍。由于缺少修建栅栏和房子的木材，早期来到此地的移民被迫迁往别处。然而，到了1870年代，约瑟夫·格利登（Joseph Glidden）发明了一种便宜的材料——带刺的铁丝网，用以替代木制栅栏来圈地。收割机的发明则加速了谷物的收割，减少了由于天气变化而带来的损失。到1890年代，可以从深井里抽水的盪式风